

# Gruppo interruttore



I Manuali d'uso sono disponibili in altre lingue su:  
<http://si.shimano.com>

## AVVISO IMPORTANTE

- Per informazioni sull'installazione e sulla regolazione dei prodotti che non dovessero essere presenti nel manuale d'uso, contattare il punto vendita o rivenditore di biciclette. Un manuale del rivenditore, destinato a meccanici di biciclette esperti, è disponibile sul nostro sito web (<http://si.shimano.com>).
- Questo prodotto non deve essere smontato o modificato.

**Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.**

## Informazioni importanti per la sicurezza

Per ulteriori informazioni sulla sostituzione, contattare il punto vendita o rivenditore di biciclette.

### AVVERTENZA

- Dopo aver letto con attenzione il manuale d'uso, conservarlo in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.

### Nota

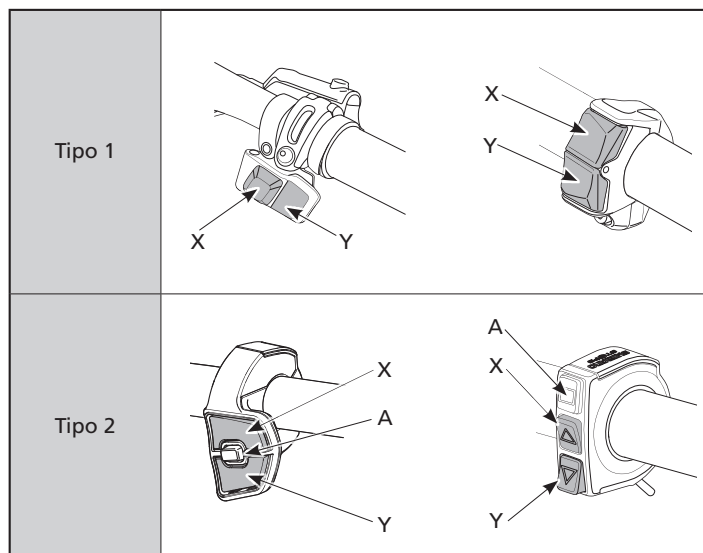
- Questo è un connettore impermeabile piccolo. Non collegare e scollegare continuamente il piccolo connettore impermeabile. Il funzionamento potrebbe risentirne.
- I componenti sono progettati per la massima impermeabilità in condizioni di fondo bagnato, tuttavia evitare di immergerli deliberatamente in acqua.
- La bici non deve essere pulita in autolavaggi ad alta pressione. Se l'acqua penetra nei componenti, potrebbero esservi dei malfunzionamenti.
- Trattare i prodotti con cura, senza esporli a sollecitazioni troppo violente.
- Evitare infiltrazioni d'acqua nella porta E-TUBE.
- Non utilizzare solventi o sostanze analoghe per pulire i prodotti. Tali sostanze potrebbero danneggiare le superfici.
- Rivolgersi presso il punto vendita per gli aggiornamenti del software del prodotto. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito web SHIMANO.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

## Ispezioni da effettuare prima di utilizzare la bicicletta

Prima di utilizzare la bicicletta controllare i seguenti elementi. Se dovessero emergere problemi in relazione ai seguenti elementi, contattare il punto vendita o un rivenditore di bici.

- Funziona fluidamente?
- Il gruppo interruttore è stato saldamente installato sul manubrio?
- Durante l'uso si avvertono rumori anomali?

## Nomi dei componenti



## Funzioni interruttore

Interruttore	Assegnazione funzione	Funzionamento
X	Cambio rapporti	Consente di cambiare ogni volta che viene premuto.
	Servoassistenza	Consente di aumentare la forza della servoassistenza ogni volta che viene premuto.
Y	Cambio rapporti	Consente di scalare ogni volta che viene premuto.
	Servoassistenza	Consente di diminuire la forza della servoassistenza ogni volta che viene premuto.
A	Interruttore di modalità di cambiata del rapporto	Consente di passare dal cambio automatico a quello manuale e viceversa
	Interruttore display	Consente di accendere/spgnere il display del ciclocomputer.

- I valori predefiniti sono elencati di seguito. È possibile modificare le funzioni assegnate a ogni interruttore.
- Il comportamento effettivo potrebbe variare a seconda dei componenti collegati e della versione del software.
- In base al modello usato, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni prima dell'utilizzo.
- Quando usato come interruttore cambio, è possibile usare l'impostazione cambiata multipla (che consente di cambiare tra più rapporti) tenendo premuto il pulsante.
- Per cambiare l'impostazione del gruppo interruttore rivolgersi al punto vendita dove è stato acquistato.

# Unità motore



I manuali dell'utente in altre lingue sono disponibili all'indirizzo :  
<http://si.shimano.com>

## AVVISO IMPORTANTE

- Per ulteriori informazioni su installazione e regolazione, rivolgersi al proprio rivenditore o al produttore di biciclette più vicino. Un manuale del rivenditore è anche disponibile all'indirizzo (<http://si.shimano.com>).
- Non smontare o alterare questo prodotto.

**Per la sicurezza, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale per l'utente prima dell'uso e di attenersi ad esso.**

## Informazioni generali per la sicurezza

Per le corde di sicurezza che hanno bisogno di essere sostituite, contattare il punto vendita o un rivenditore di biciclette.

### **AVVERTENZA**

- Dopo l'attenta lettura del manuale, conservarlo in un luogo sicuro per futuro riferimento.

### Nota

- È un piccolo connettore impermeabile. Non continuare a collegarlo e scollegarlo in quanto ciò potrebbe comprometterne il funzionamento.
- I componenti sono resistenti all'acqua e sono progettati per resistere alla pioggia; tuttavia, si sconsiglia di immergerli deliberatamente in acqua.
- Non pulire la bicicletta in stazioni di autolavaggio ad alta pressione. La penetrazione di acqua nei componenti potrebbe causare malfunzionamenti o formazione di ruggine.
- Maneggiare i prodotti con cautela ed evitare di sottoporli a forti sollecitazioni.
- Fare attenzione a non lasciare penetrare acqua nel terminale.
- Non utilizzare solventi o sostanze simili per la pulizia dei prodotti, in quanto tali sostanze potrebbero danneggiare le superfici.
- Per gli aggiornamenti del software, contattare il proprio rivenditore. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito Web Shimano.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura naturale e il deterioramento dovuto a un normale utilizzo e al consumo nel tempo.

## Ispezioni da effettuare regolarmente prima di utilizzare la bicicletta

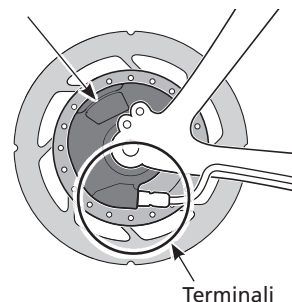
Prima di utilizzare la bicicletta, controllare quanto segue. In caso di problemi con uno qualsiasi dei seguenti controlli, contattare il proprio rivenditore o un produttore di biciclette.

- La carica rimanente della batteria è sufficiente?
- Il cambio di velocità è in buone condizioni?
- Si sente rumore nel periodo di funzionamento?

## Nomi delle parti



Unità motore



Terminali

# Mozzo con cambio interno 11 v (Freno a disco)



I manuali dell'utente in altre lingue sono disponibili all'indirizzo:  
<http://si.shimano.com>

## AVVISO IMPORTANTE

- Per ulteriori informazioni su installazione e regolazione, rivolgersi al proprio rivenditore o al produttore di biciclette più vicino. Un manuale del rivenditore è anche disponibile all'indirizzo (<http://si.shimano.com>).
- Non smontare o alterare questo prodotto.

**Per la sicurezza, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale per l'utente prima dell'uso e di attenersi ad esso.**

## Informazioni generali per la sicurezza

Per ulteriori informazioni sulla sostituzione, contattare il luogo di acquisto o un rivenditore di bici.

### ⚠ AVVERTENZA

- È importante capire bene il funzionamento del sistema di frenatura della bicicletta. Un uso improprio di questo sistema potrebbe causare la perdita del controllo o una caduta, provocando gravi infortuni. Dato che ogni bicicletta si può maneggiare in maniera diversa, accertarsi di conoscere bene la tecnica di frenatura (compresa la pressione della leva del freno e le caratteristiche di controllo) e le funzioni della bicicletta stessa. Si può fare rivolgendosi a un rivenditore autorizzato, consultando il manuale della bicicletta e mettendo in pratica le tecniche di guida e di frenatura.
- Prima di utilizzare la bicicletta, assicurarsi che le ruote siano saldamente avvitate. Se le ruote non sono avvitate correttamente, possono distaccarsi dalla bicicletta provocando seri danni.
- Dopo l'attenta lettura del manuale, conservarlo in un luogo sicuro per futuro riferimento.

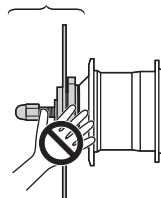
### ⚠ AVVERTENZA

- La leva cambio deve essere azionata per un solo rapporto per volta. Durante la cambiata, ridurre la forza applicata ai pedali. Se la leva cambio viene forzata, o se si effettuano cambiata multiple quando i pedali sono azionati con forza, i piedi potrebbero distaccarsi dai pedali e la bici potrebbe cadere, causando lesioni potenzialmente gravi. Inoltre, se si aziona la leva cambio per effettuare una cambiata multipla si potrebbe causare l'uscita della guaina dalla leva cambio. Questo non modifica le funzioni del comando cambio, perché la guaina tornerà nella posizione originale dopo la cambiata.
- Se si utilizza il freno a disco idraulico, potrebbe verificarsi il fenomeno "Vapor lock" se freni vengono azionati in modo continuo. Per alleviare il problema, rilasciare temporaneamente la leva.

Il Vapor lock è un fenomeno causato dal surriscaldamento dell'olio nel sistema frenante che causa la formazione e l'espansione di bolle d'aria all'interno del sistema. Il fenomeno può causare un improvviso aumento dell'escursione della leva.

- Far girare la ruota e controllare la capacità di frenata del freno.
- Se il freno viene utilizzato frequentemente, l'area che lo circonda potrebbe surriscaldarsi. Non toccare la superficie attorno al freno per almeno 30 minuti dopo aver interrotto l'uso della bici.

Area attorno al freno



### Nota

- È possibile cambiare i rapporti mentre si pedala, ma in rare occasioni i denti di arresto e l'arpionismo situato all'interno del mozzo in seguito potrebbero produrre un certo rumore come parte della normale operazione di cambio del rapporto.
- Il mozzo a 11 velocità dispone di un meccanismo integrato per il supporto del cambio. Quando questo meccanismo è in funzione, durante le operazioni di cambio potrebbero verificarsi rumori o vibrazioni. A seconda del rapporto inserito, la cambiata potrebbe trasmettere sensazioni diverse. Il rumore potrebbe essere generato nel caso in cui i bracci della pedivella sono girati all'indietro o la bicicletta è spinta all'indietro quando la posizione della marcia si trova su 7 - 11. In queste circostanze, il rumore prodotto rappresenta il normale risultato della struttura del meccanismo di cambio interno e non costituisce un malfunzionamento.
- Il bullone dell'involucro del mozzo è quello da usare per cambiare l'olio. Non allentare mai questo bullone tranne che per cambiare l'olio. Ciò potrebbe causare perdite di olio e schizzi.

- Per preservare le prestazioni originali, si consiglia di contattare il rivenditore o un concessionario per eseguire interventi di manutenzione quali la sostituzione dell'olio interno dopo aver percorso 1.000 km dall'inizio dell'utilizzo e, da quel momento, circa una volta ogni due anni (o una volta ogni circa 5.000 km se la bicicletta è usata molto frequentemente).
- Il mozzo interno non è completamente a tenuta. Evitare l'uso del mozzo in luoghi nei quali l'acqua potrebbe penetrare al suo interno e di pulire il rotore con acqua ad alta pressione, per evitare l'ossidazione del meccanismo interno.
- Le corone devono essere lavate periodicamente con un detergente neutro. Anche la pulizia della catena con un detergente neutro e la sua lubrificazione possono rivelarsi efficaci per aumentare la durata delle corone e della catena.
- In caso di salti di catena, sostituire pignoni e catena presso un rivenditore o una rappresentanza.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura naturale e il deterioramento dovuto a un normale utilizzo e al consumo nel tempo.

## Ispezioni da effettuare regolarmente prima di utilizzare la bicicletta

Prima di utilizzare la bicicletta, controllare quanto segue. In caso di problemi con uno qualsiasi dei seguenti controlli, contattare il proprio rivenditore o un produttore di biciclette.

- Il cambio di velocità è in buone condizioni?
- Le linee di posizionamento del giunto a cassetta sono nella posizione corretta?
- Si sente rumore nel periodo di funzionamento?
- \* Per informazioni su come verificare le regolazioni del cavo cambio, consultare il manuale d'uso alla voce leva cambio.

## Nomi dei componenti

